

 **BIS**
CD-782 DIGITAL

Gösta Nystroem

SINFONIA ESPRESSIVA • SINFONIA SERIA

Malmö Symphony Orchestra • Paavo Järvi



NYSTROEM, Gösta (1890-1966)**Sinfonia espressiva (No.2)** (1935-37) *(NMS)* **36'26**

- | | | |
|-----|--------------------------------------|-------|
| [1] | I. <i>Lento</i> (Lisa Ponton, viola) | 15'31 |
| [2] | II. <i>Allegro scherzando</i> | 4'41 |
| [3] | III. <i>Adagio</i> | 6'16 |
| [4] | IV. <i>Allegro risoluto</i> | 9'37 |
-

Sinfonia seria (No.5) (1963) *(Eriks, Stockholm)* **27'00**

for strings, flute and percussion

- | | | |
|-----|--|-------|
| [5] | Part I (Håvard Lysebo, flute) | 12'02 |
| [6] | Part II (Anton Kontra, violin; Håvard Lysebo, flute) | 14'52 |
-

Malmö Symphony Orchestra (Malmö SymfoniOrkester)Leader: [1-4] **Håkan Rudner**; [5-6] **Anton Kontra****Paavo Järvi**, conductor

MALMÖ SYMFONIÖRKESTER

Gösta Nystroem (1890-1966) is generally reckoned as one of the first of the Swedish modernists along with Hilding Rosenberg and Moses Pergament. Though showing an early interest in music, playing the organ in church at the age of twelve, he first chose to follow in his father's footsteps and studied to be an elementary school teacher and organist. But creating music was in his blood. His father had also composed and, very much later, as an old man he eagerly visited his son in Paris, that legendary centre of music and art. Gösta Nystroem's brothers also became good musicians but he alone of them became a professional musician. He studied at the Music Conservatory in Stockholm and took private lessons in musical theory from Aron Bergenson and with Andreas Hallén in composition. But he found the Swedish teaching much too conservative and he moved on to Copenhagen where he lived from 1915 until 1919.

In Copenhagen he established important contacts as well as developing his skills as a painter. Indeed he painted sufficient to be able to hold two exhibitions. With Carl Nielsen he attended football matches and he was so influenced by Nielsen's music that he was later to claim that it was Nielsen who had ended 'the pallid inter-Scandinavian musical romanticism'. Nielsen had 'hoisted a sail on the old Scandinavian schooner which, full of leaks and generally unseaworthy, has for decades been becalmed in the doldrums'. We catch a glimpse here of Nystroem's own aesthetic world and the fact that his metaphors are from shipping and the sea is entirely natural. No other Swedish composer has been inspired by the sea to the same extent. For much of the 1920s Nystroem was at sea whether it was the Mediterranean, the Bay of Biscay or the Atlantic Ocean or, for that matter, the Arctic Ocean which gave rise to what is probably his most important work from the twenties, the ballet *Ishavet* (BIS-CD-682).

In 1919 he started on his lengthy stay in Paris which was to last until 1932. Artistic life there was at boiling point. He became acquainted with Ravel, Stravinsky, Prokofiev, Honegger and others. He took advanced lessons from Leonid Sabaneiev and Vincent d'Indy and learned conducting from Camille Chevillard, the leader of the Lamoureux Orchestra. But he was still in two minds as to whether to devote himself to music or painting.

In his studio he had started work on a symphony, following an unpublished effort from his childhood, but he came to a standstill in 1929. He missed the sea and he made a trip to the little Mediterranean town of Sanary-sur-Mer where inspiration returned. There he completed what was to become his *Sinfonia breve* (No. 1) in 1931.

Nystroem had already started on a new symphony, *Sinfonia espressiva* (No. 2), before he left Paris in 1932 to settle on Sweden's west coast. On his return to Sweden he was engaged as music critic by the Gothenburg newspaper *Göteborgs Handels- och Sjöfartstidning* and he continued in this capacity until 1947. In these years he heard a great deal of new music since, at the time, Gothenburg was something of a Swedish centre for new music. The climate was inspiring and he completed his new symphony at home on Särö (near Gothenburg) in 1935. This work constituted his breakthrough. There was no longer any doubt as to his being a serious artist with a personal voice. The first performance at the Nordic Music Festival in February 1937 by the Gothenburg Symphony Orchestra conducted by Tor Mann was also a great success. Within a short space of time the symphony was also performed in Stockholm, under no less a conductor than Ernest Ansermet, and at the Copenhagen International Festival in 1938.

The music starts tentatively with little rhythmical fragments played by some of the violins. More violins join in the same unison voice until all the strings throw themselves into more daring harmonies and tauter rhythms. The melodies are carefully chiselled and the timpani add solidity. The progress of the *Second Symphony* is divided into three movements. The second movement, a scherzo, is dominated by a characteristic march theme. The woodwinds join in and, in due course, so do the horns and percussion.

The finale starts slowly in the form of a passacaglia above the Swedish folk-tune *Till Österland vill jag fara* (*I Would Sail to the Lands across the Baltic*) that is, at times, played against contrasting ideas. The music breaks out into a powerfully fugal *Allegro risoluto* in which the trumpets and trombones finally join the orchestra. 'The title of the work does not refer to some sort of expressive music but to an intense musical process of progressive development, both compositionally and orchestrally, throughout the symphony.'

The folk-tune helps to infuse the music with a Nordic light, though it is perhaps more a matter of its underlying content: a longing to be elsewhere?

Sinfonia del mare (No. 3), his only symphony with an explicit sea motif, followed in 1948 and four years later his least known symphony, *Sinfonia Shakespeariana* (No. 4). With the *Fifth Symphony* his thoughts returned to the period of his *First Symphony*: 'My longing for wonderful Paris has meant that I have moved back in time. Thus some of the similar melodic-thematic material in the two movements of this symphony for strings, flute and percussion was taken from earlier, unperformed orchestral and vocal works and has then been reworked. A glance at the past.'

The *Sinfonia Seria* (1963) is also in the form of a span, though each of the two movements describes a journey from calm via force and tension back to calm. In the first movement the composer combines a repeated, dotted note (which develops into something approximating to a funeral march) with a long, elastic melody that strives upwards. In the second movement a greater vitality is engendered, even though it begins with a tentative, dissonant chord. The music grows and broadens with the help of triplets. The short middle section is an oasis of four-part strings before the *Allegro* returns with flute and percussion at full stretch.

The Stockholm Philharmonic Orchestra gave the first performance of *Sinfonia Seria* on 9th October 1963, conducted by Sixten Ehrling.

© **Stig Jacobsson 1997**

In recent years the **Malmö Symphony Orchestra** has developed into one of Scandinavia's leading orchestras. Concerts and records by the orchestra have received wide acclaim from the critics. The orchestra has won international prizes for its records, and is renowned for its interpretations of the major works of the Romantic period which it performs with striking intensity. Several contemporary composers have specially requested that the orchestra should be chosen to record their works. But a major part of the orchestra's repertoire consists, naturally, of music from the classical period including the symphonies of Haydn, Mozart and Ludwig van Beethoven. The orchestra undertakes regular concert tours both in Sweden and internationally, and records regularly for BIS.

Paavo Järvi is principal guest conductor of both the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra (since the 1995/96 season) and of the City of Birmingham Symphony Orchestra (since 1996/97). He is also music director and artistic adviser of the Malmö Symphony Orchestra. He has championed the works of many Estonian composers including Arvo Pärt, Erkki-Sven Tüür, Lepo Sumera and Eduard Tubin. He was born in Tallinn in 1962, where he studied at the Conservatory until his family emigrated to the USA in 1980. He continued his studies at the Juilliard School and the Curtis Institute, and was a pupil of Leonard Bernstein at the Los Angeles Philharmonic Institute. In 1982 he was a participant in the International Conducting Courses at the Salzburg Mozarteum. Paavo Järvi, whose interests include opera and ballet as well as symphonic music, is in great demand as a guest conductor all over the world, and has made numerous recordings for BIS.

Gösta Nystroem (1890-1966) zählt allgemein als einer der ersten schwedischen Modernisten, zusammen mit Hilding Rosenberg und Moses Pergament. Obwohl er sich früh für Musik interessierte, und im Alter von zwölf Jahren Kirchenorgel spielte, zog er es vor, in die Fußstapfen seines Vaters zu treten, mit einer Ausbildung als Volksschullehrer und Organist. Musik zu machen lag ihm im Blut. Auch sein Vater hatte komponiert, und viel später sollte der alte Mann voller Neugier seinen Sohn im Paris der Musik und der Kunst besuchen. Nystroems Brüder wurden ebenfalls gute Musiker, aber nur er selbst begnügte sich nicht damit, Laie zu bleiben. Er bildete sich am Stockholmer Musikkonservatorium aus und nahm Privatstunden bei Aron Bergenson (Tonsatz) und Andreas Hallén (Komposition). Den schwedischen Unterricht fand er aber zu konservativ, weswegen er nach Kopenhagen zog, wo er zwischen 1915 und 1919 lebte.

In Kopenhagen stellte er wichtige Kontakte her und entwickelte seinen Sinn für das Malen — mit seinen Bildern nahm er sogar an einigen Ausstellungen teil. Er besuchte Fußballspiele zusammen mit Carl Nielsen, von dessen Musik er so sehr beeinflusst wurde, daß er später meinte, Nielsen hätte „die bleichsüchtige inter-skandinavische Musikromantik“ beendet. Nielsen hat „auf dem ganzen alten skandinavischen Musiksegler Segel gesetzt, der jahrzehntelang, leck und untauglich, im stillen Wasser geschaukelt hat“. Hier kann man Nystroems eigene Ästhetik ahnen, und daß seine Metaphern von Seefahrt und Meer geholt werden ist ganz natürlich. Kein anderer schwedischer Komponist wurde in ähnlicher Weise vom Meer inspiriert. Während eines Großteils der 1920er Jahre war er zur See, ob es sich nun um das Mittelmeer, die Biskaya oder den Atlantik handelte — oder gar um das Eismeer, das für sein vielleicht wichtigstes Werk der 20er Jahre die Inspiration lieferte — das Ballett *Ishavet* (*Das Eismeer*).

1919 begann sein langer Pariser Aufenthalt, der bis 1932 dauern sollte. Das Kulturleben war siedeheiß. Hier lernte er Ravel, Strawinsky, Prokofjew, Honegger kennen... Er nahm zusätzlichen Unterricht bei Leonid Sabanejew und Vincent d'Indy, und lernte Dirigieren bei Camille Chevillard, dem Leiter des Lamoureux-orchesters. Er war aber immer noch nicht sicher, ob er sich hauptsächlich der Musik oder der Malerei widmen sollte...

Nach einem niemals veröffentlichten Versuch in seiner Jugend hatte er in seinem Atelier eine Symphonie begonnen, aber im Sommer 1929 blieb er stecken. Er vermißte das Meer und reiste daher in die kleine Stadt Sanary-sur-Mer am Mittelmeer, wo die Inspiration wieder zurückkam. Dort wurde auch das vollendet, was die *Sinfonia breve* (Nr. 1, 1931) werden sollte.

Bereits bevor Nystroem Paris 1932 verließ, um wieder zur schwedischen Westküste zu ziehen, hatte er noch eine Symphonie begonnen, *Sinfonia espressiva* (Nr. 2). Unmittelbar nach seiner Heimkehr wurde er von der Zeitung *Göteborgs Handels- och Sjöfartstidning* als Musikkritiker angestellt, als welcher er bis 1947 wirken sollte. Während dieser Jahre konnte er viel neue Musik anhören, da Göteborg damals so etwas wie ein schwedisches Zentrum der neuen Musik war. Das Klima hatte eine inspirierende Wirkung, und er vollendete seine neue Symphonie zu Hause in Särö (außerhalb Göteborgs) 1935. Dieses Werk sollte sein Durchbruch werden. Niemand zweifelte noch daran, daß er ein origineller Künstler mit ersten Zielen sei. Die Uraufführung bei den Nordischen Musiktagen im Februar 1937, als das Göteborger Symphonieorchester von Tor Mann dirigiert wurde, war ein großer Erfolg, und das Werk wurde bald auch in Stockholm (Ernest Ansermet!) und beim internationalen Musikfest in Kopenhagen 1938 aufgeführt.

Die Musik beginnt tastend, mit kleinen rhythmischen Fragmenten in einigen Violinen. Immer mehr Violinen schließen sich dieser unisonen Stimme an, bis die gesamten Streicher kühere Harmonien und dichtere Rhythmen bringen. Die Melodien werden gemeißelt und die Pauke sorgt für Stabilität. Das Geschehen der Symphonie ist auf drei Sätze verteilt. Im zweiten Satz, *Scherzo*, dominiert ein charakteristisches Marschthema. Die Holzbläser treten hinzu, später auch Hörner und Schlagzeug.

Das Finale beginnt langsam als Passacaglia über das schwedische Volkslied *Till Österland vill jag fara* (*In das Morgenland will ich fahren*), gelegentlich mit kontrastierenden Gedanken. Dann bricht aber die Musik in ein kraftvoll fugiertes *Allegro risoluto* aus, wo sich Trompeten und Posaunen schließlich dem Orchester anschließen. „Der Werktitel bezieht sich nicht auf irgendeine Art ausdrucksvolle Musik, sondern auf ein intensives musikalisches Geschehen, sowohl kompositorisch als auch orchestral, bei progressiver Entwicklung die ganze Symphonie hindurch.“

Mit dem Volkslied scheint ein nordisches Licht über die Musik, aber geht es nicht vielmehr um den Inhalt: eine Sehnsucht nach der Ferne?

1948 folgte seine einzige Symphonie mit ausgesprochenem Meeresmotiv, *Sinfonia del mare* (Nr. 3), und vier Jahre später seine am wenigsten bekannte Symphonie, *Sinfonia Shakespeariana* (Nr. 4). Mit der *fünften Symphonie* gingen seine Gedanken an die Zeit der *ersten Symphonie*: „Die Sehnsucht zurück nach dem wunderbaren Paris brachte mich dazu, mich zeitlich zurückzuorientieren. Dementsprechend wurde ein Teil des in beiden Sätzen gleichartigen melodisch-thematischen Stoffes in dieser Symphonie für Streicher, Flöte, Schlagzeug und Klanginstrumente einem früheren Schaffen niemals aufgeführter orchesterlicher und vokaler Werke entnommen, und dann umgeformt. Mit anderen Worten ein Rückblick.“

Auch die ***Sinfonia seria*** (1963) ist bogenförmig — aber jeder der beiden Sätze darf die Reise von der Ruhe über Kraft und Spannung bis zur Ruhe zurück beschreiben. Im ersten Satz wird ein wiederholter, punktierter Ton (der sich zu etwas entwickelt, das mit einem Trauermarsch vergleichbar ist) mit einer langen, elastischen Melodie kombiniert, die aufwärts strebt. Im zweiten Satz wird eine größere Vitalität entwickelt, obwohl er mit tastenden, dissonanten Akkorden beginnt. Mit der Hilfe von Triolenbewegungen wächst die Musik und wird breiter. Der kurze Mittelteil wird zu einer Oase mit vierstimmigen Streichern, bevor das *Allegro* unter voller Ausnützung von Flöte und Schlagzeug wiederkehrt.

Am 9. Oktober 1963 spielten die Stockholmer Philharmoniker unter der Leitung von Sixten Ehrling die Uraufführung der *Sinfonia Seria*.

© **Stig Jacobsson 1997**

In den letzten Jahren entwickelte sich das **Symphonieorchester Malmö** zu einem der führenden skandinavischen Orchester. Konzerte und Aufnahmen des Orchesters wurden von den Kritikern sehr positiv begrüßt. Mit seinen Schallplatten gewann das Orchester internationale Preise. Das Orchester wurde besonders wegen seiner Interpretationen der wichtigsten Werke der Romantik bekannt, die es mit auffallender Intensität spielt. Mehrere zeitgenössische Komponisten verlangten ausdrücklich, daß dieses Orchester bei Aufnahmen ihrer Werke spielen sollte. Ein Großteil des Repertoires besteht aber selbstverständlich aus Musik des klassischen Zeitalters, wie Symphonien von Haydn, Mozart und Ludwig van Beethoven. Das

Orchester unternimmt regelmäßige Konzertreisen in Schweden und international, und macht regelmäßig Aufnahmen für BIS.

Paavo Järvi ist erster Gastdirigent sowohl des Kgl. Stockholmer Philharmonischen Orchesters (seit der Spielzeit 1995/96) als auch des City of Birmingham Symphony Orchestra (seit 1996/97). Er ist auch musikalischer Leiter und künstlerischer Berater des Symphonieorchesters Malmö. Er engagierte sich für die Werke vieler estnischer Komponisten, darunter Arvo Pärt, Erkki-Sven Tüür, Lepo Sumera und Eduard Tubin. Er wurde 1962 in Tallinn (Reval) geboren, wo er am Konservatorium studierte, bis seine Familie 1980 in die USA emigrierte. Er setzte dort seine Studien an der Juilliard School und am Curtis Institute fort, und war Schüler Leonard Bernsteins am Los Angeles Philharmonic Institute. 1982 war er Teilnehmer der Internationalen Dirigentenkurse am Salzburger Mozarteum. Paavo Järvi, der sich für Oper und Ballett ebenso interessiert wie für symphonische Musik, ist in aller Welt als Gastdirigent sehr gefragt. Er machte zahlreiche Aufnahmen für BIS.

Gösta Nystroem (1890-1966) est habituellement compté parmi les premiers modernistes suédois en compagnie de Hilding Rosenberg et de Moses Pergament. Même s'il s'intéressa tôt à la musique et qu'il jouait de l'orgue à l'âge de douze ans, il choisit d'abord de marcher sur les traces de son père et de devenir instituteur et organiste. Il avait dans le sang d'écrire de la musique. Même son père avait composé et beaucoup plus tard, le vieil homme, curieux, devait rendre visite à son fils à Paris, la ville de la musique et de l'art. Les frères de Gösta devinrent aussi de bons musiciens mais seul lui-même ne se contenta pas d'être amateur. Il fréquenta le conservatoire de musique de Stockholm et prit des leçons privées avec Aron Bergenson en harmonie et Andreas Hallén en composition. Il trouva pourtant que l'enseignement suédois était beaucoup trop conservateur et il se rendit plutôt à Copenhague où il vécut de 1915 à 1919.

Il noua des liens importants à Copenhague et il développa son talent pour la peinture — il réussit même à accrocher de ses tableaux à quelques expositions. Il assistait à des matchs de football avec Carl Nielsen et il fut si influencé par la musique de ce dernier qu'il soutint plus tard que Nielsen avait mis fin au "romantisme musical anémique interscandinave". Nielsen a "soufflé dans les voiles du vieux bateau musical scandinave qui, fuyant et inutilisable, avait été amarré et avait oscillé pendant des décennies dans des eaux mortes." On distingue ici la propre esthétique de Nystroem et il est tout naturel que ses métaphores touchent à la navigation et à la mer. Aucun autre compositeur suédois n'avait été plus inspiré par la mer dans sa musique. Il vécut en mer une grande partie des années 1920, que ce fût sur la Méditerranée, le golfe de Gascogne ou l'Atlantique — ou même l'Arctique, ce qui donna lieu à son œuvre la plus importante des années 20, le ballet *Ishavet* (L'Arctique).

1919 marqua le début de son long séjour à Paris — il devait se prolonger jusqu'en 1932. La vie culturelle bouillonnait. Il rencontra Ravel, Stravinsky, Prokofiev, Honegger... Il prit des leçons approfondies avec Leonid Sabaneïev et Vincent d'Indy et il étudia la direction avec Camille Chevillard, chef de l'Orchestre Lamoureux. Mais il hésitait encore devant le choix principal de la musique ou de la peinture...

Après une tentative jamais rendue publique dans sa jeunesse, Nystroem avait commencé une symphonie dans son atelier — mais il rencontra un nœud à l'été de

1929. La mer lui manquait et il se rendit à la petite ville de Sanary-sur-Mer sur la Méditerranée où l'inspiration lui revint. C'est là qu'il termina aussi ce qui devait devenir la *Sinfonia breve (no 1)* en 1931.

Déjà avant que Nystroem ne quitte Paris en 1932 pour revenir s'établir sur la côte ouest de la Suède, il avait commencé une autre symphonie, *Sinfonia espressiva (no 2)*. Immédiatement après son arrivée, il fut engagé par le journal *Handels- och Sjöfartstidning* comme critique musical et il devait travailler comme tel jusqu'en 1947. Il dut écouter beaucoup de musique nouvelle au cours de ces années puisque Gothembourg était alors une sorte de centre pour la musique suédoise contemporaine. Le climat était inspirant et il termina sa nouvelle symphonie chez lui à Särö en 1935. Il devait percer avec cette œuvre. Personne ne doutait plus de la personnalité et du sérieux de l'artiste. La création dans le cadre des Jours Musicaux Nordiques en février 1937, avec Tor Mann à la tête de l'Orchestre Symphonique de Gothembourg, remporta aussi un grand succès et l'œuvre fut rapidement jouée aussi à Stockholm (avec Ernest Ansermet!) et au festival international de musique à Copenhague en 1938.

Le titre fait allusion à une croissance et la musique commence à tâtons avec quelques violons jouant de petits fragments rythmiques. D'autres violons se joignent à l'unisson jusqu'à ce que toute la force des cordes s'aventure dans des harmonies plus arides et des rythmes plus denses. Les mélodies sont ciselées et la timbale assure la stabilité. Le déroulement de la *deuxième symphonie* est divisé en trois mouvements. Dans le second mouvement, un scherzo, un thème caractéristique de marche est dominant. Les bois s'ajoutent puis les cors et la percussion.

Le finale commence lentement comme une passacaille sur la chanson folklorique suédoise répétée continuellement *Till Österland vill jag fara*, exposée parfois sur des idées contrastantes. La musique éclate soudain en un *Allegro risoluto* fugué avec énergie où trompettes et trombones se joignent finalement à l'orchestre. "Le titre de l'œuvre n'indique pas une sorte de musique expressive mais plutôt un déroulement musical intensif, tant du point de vue de la composition que de l'orchestration dans un développement progressif tout au long de la symphonie."

La chanson folklorique répand pourtant une lumière nordique sur la musique mais n'est-ce pas plutôt une question de son contenu: un désir d'éloignement?

Sa seule symphonie au motif marin déclaré, *Sinfonia del mare* (no 3) sortit en 1948 et, quatre ans plus tard, sa symphonie la moins connue, *Sinfonia Shakespeariana* (no 4). La cinquième symphonie ramena ses pensées au temps de la première: "Je m'ennuie tant de la merveilleuse ville de Paris que j'y ai fait un retour dans le temps. C'est pourquoi une partie du matériel mélodique-thématique semblable dans les deux mouvements de cette symphonie pour cordes, flûte, percussion et instruments sonores provient d'une production antérieure d'œuvres orchestrales et vocales non jouées et a été remodelé. Un regard en arrière quoi."

Même la *Sinfonia Seria* (1963) est écrite en forme d'arche — mais chacun des deux mouvements doit décrire le passage du calme à la force et à la tension puis de retour au calme. Dans le premier mouvement, un ton pointé répété (qui se développe comme quelque chose qui ressemble à une marche funèbre) se conjugue à une longue mélodie élastique dont l'élan va vers le haut. Le second mouvement voit se développer une plus grande vitalité, même si elle commence avec des accords dissonants hésitants. La musique croît et s'élargit à l'aide de triolets. La brève partie du milieu devient une oasis à quatre voix aux cordes avant que l'allegro ne revienne avec la flûte et la percussion utilisées au maximum.

L'Orchestre Philharmonique de Stockholm créa *Sinfonia Seria* sous la direction de Sixten Ehrling le 9 octobre 1963.

© **Stig Jacobsson**

Ces dernières années, l'**Orchestre Symphonique de Malmö** est devenu l'un des orchestres majeurs de la Scandinavie. Les concerts et les enregistrements de cet ensemble furent salués unanimement par les critiques. L'orchestre a gagné des prix internationaux pour ses disques. Il est réputé pour ses interprétations des œuvres majeures de la période romantique qu'il exécute avec une intensité frappante. Plusieurs compositeurs contemporains ont spécifié que cette formation soit choisie pour enregistrer leurs œuvres. Une partie majeure du répertoire de l'ensemble est naturellement formée d'œuvres de la période classique comprenant les symphonies de Haydn, Mozart et Beethoven. L'orchestre entreprend régulièrement des tournées en Suède et partout au monde en plus d'enregistrer couramment sur étiquette BIS.

Paavo Järvi est principal chef invité de l'Orchestre Philharmonique Royal de Stockholm (depuis la saison 1995/96) et de l'Orchestre Symphonique de Birmingham (depuis 1996/97). Il est également directeur de la musique et conseiller artistique de l'Orchestre Symphonique de Malmö. Il a défendu les œuvres de plusieurs compositeurs estoniens dont Arvo Pärt, Erkki-Sven Tüür, Lepo Sumera et Eduard Tubin. Il est né à Tallinn en 1962 où il a étudié au conservatoire jusqu'à ce que sa famille émigre aux Etats-Unis en 1980. Il poursuit ses études à l'Ecole Juilliard et à l'Institut Curtis et il fut un élève de Leonard Bernstein à l'Institut Philharmonique de Los Angeles. En 1982, il participa aux Cours Internationaux de direction au Mozarteum de Salzbourg. Paavo Järvi, qui s'intéresse tant à l'opéra et au ballet qu'à la musique symphonique, est très demandé comme chef invité partout au monde et il a fait de nombreux enregistrements sur étiquette BIS.

Recording data: [1-4] April 1996; [5-6] March 1996 at the Malmö Concert Hall, Sweden
Balance engineer/Tonmeister: Jens Braun
Neumann microphones; Studer 961 mixer; Fostex D-10 DAT recorder; Stax headphones

Producer: Robert Suff

Digital editing: Jeffrey Ginn

Cover text: © Stig Jacobsson 1997

Translations: William Jewson (English); Julius Wender (German); Arlette Lemieux-Chené (French)

Front cover painting: Gösta Nystroem

Paavo Järvi photograph: © Chris Frazer Smith

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd.

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

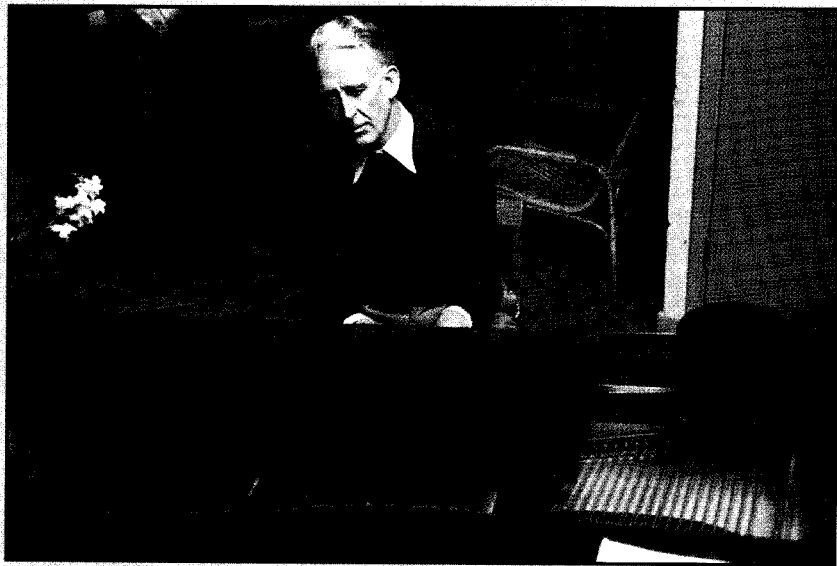
If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & ® 1996 & 1997, BIS Records AB



Gösta Nystroem